

张 岩

机读目录中丛书、多卷书、连续出版物的著录

ABSTRACT The applicable circumstances for several kinds of description listed in Appendix A of ISBD are explained through an approach to the description of series, multi-volumed books and serials. The paper also points out on an emphatic basis that the standardization of machine-readable data is the decisive factor to guarantee data quality and to carry out resource sharing.

KEY WORDS Machine-readable catalogs Series Multi-volumed books Serials

CLASS NUMBER G254.36

馆藏书目信息是图书馆计算机系统中最具有保存价值的财富,和图书本身同为图书馆业务的物质保障。中国机读目录(CN-MARC)的推广应用,有力地促进了国家书目数据库的建设。在注重信息共享和交流的今天,采用标准化的编目格式,建立标准化、规范化、高质量的机读书目数据库是图书馆之间通过计算机网络实现书目信息交换与资源共享的基础。标准化、规范化是图书馆编目系统中最重要的因素,是编目系统生命力所在。

在编制机读目录中,虽然有格式、规则可循,但由于出版形式的多样化、不规范化,以及有些具体情况格式、规则并没有做出规定,以至造成对一些书的处理上难以把握,尤其是对丛书、多卷书、连续出版物的处理。

目前,丛书、多卷书、连续出版物大有增长的趋势。由于这类书的内容和出版形式都很复杂,因此在著录的处理上有别于单本图书。这一类的图书又大都以整套形式出现,既有总题名,又有分卷册题名。在这种情况下,究竟是以分册题名做正题名,将总题名做丛编名分散

著录,还是以总题名做正题名集中著录,将分卷题名著录在内容附注中,或是以总题名和分卷题名相结合作为正题名分卷著录,确实是一个值得探讨的问题。虽然ISBD附录A中规定了上述几种著录方法,但没有具体规定在何种条件下采用何种著录法,这就使我们在著录时有些无所适从。对同一套书的处理,每个人可能持有不同的看法,如果不搞清楚每种方法的适用条件,势必会造成对于内容、形式相类似的图书采用不同的方法著录,不仅会给编目人员著录带来困难,而且直接影响编目质量,而编目质量恰恰是自动化和资源共享的关键,因而应引起充分重视。

1 丛书的处理

丛书涉及的学科范围广泛,包含的信息丰富。所谓丛书,是在一个总书名下,汇集多种单本图书成为一套,并以编号或无编号的形式出版的普通图书,其中每一种书都是一部完整独立的著作。除丛书、丛刊、丛编称谓外,另有文库、书系、精粹、类编、汇刻等其他

称谓。还有其本身并不包含“丛书”“丛刊”“文库”等特定称谓,如《战后四大战争》《CI教程》《世界著名侦探小说》等。丛书这种出版物,在内容上或围绕一个中心议题,或者有某一特定用途与读者对象,或者有某些共同特征,但彼此并不一定有内在联系。每套丛书最少包括两种以上著作,多的可有几十种甚至上百种。丛书的最大特点是每种书除有总书名之外,都有单独书名,且能够与总书名分开独立。这种情况下采用分散处理比较好,可以为读者提供多个检索点,使读者既可以从单册书检索到该记录,又可以从丛书名检索到该记录,检索方便直观。分散处理的原则是:以每一单册为单位著录,将分册题名做正题名,责任者取分册的著者或编者,把总题名及总编者在丛编项反映。主题词、分类号按每一分册的学科内容给出。如:总书名为《鲁迅的艺术世界》,由解洪祥主编,共分3册,分别为《鲁迅的人际艺术》由解洪祥著,《鲁迅的诗歌艺术》由叶诚生著,《鲁迅的讽刺艺术》由张学军著。由于分册题名独立,则按丛书分散处理。以每一分册为单位著录,做成3条记录。另外,有些总题名虽冠以“丛书”两字,但由于其分册题名不独立,不具备丛书的特点,应按多卷书处理,而不宜采用丛书分散处理。例如:《中国国情丛书》,共100卷,反映了我国具有多种代表性的100个县市的经济、社会、政治等方面发展的历史及现状,分为路南卷、永安卷、镇宁卷等,由于分卷题名不独立,所以应按多卷书著录。

2 多卷书的处理

多卷书指将一种著作分为若干卷(册)出版的普通图书。各分卷在内容上联系密切,其中大多数没有分卷题名,少数有分卷题名。原则上讲只要无分卷题名,不管多少卷,是否一次性到馆,都应当作一种书集中处理。如果有分卷题名,但分卷题名具有不独立性,也就是

说当缺少总题名时,分卷题名不足以被识别,这是它与丛书各单册的最大区别。对于有分卷题名的多卷书,有两种处理方法。一种是集中处理法。当多卷书各卷之间所揭示的文献内容相似,无需分别给出主题词、分类号时,采用集中处理,可避免记录重复、繁琐,浪费计算机存贮空间。集中处理的原则是:以一套书为一个单位著录,取总题名为正题名,责任者取总编者,把各分卷题名著录在327内容附注项中。如有检索意义,可分别设检索点著录在517其他题名项,主题、分类均按总书名内容给出。例如:总书名为《华夏二十世纪散文精编》,由袁鹰编。全书共分8卷,分别为《感时咏志卷》《叙事纪实卷》《抒情遣兴卷》《山川风物卷》《怀人伤逝卷》《随笔小品卷》《文谈书话卷》《书简日记卷》。由于各分卷题名不独立,且该书8卷均为20世纪中国散文精选,主题、分类均相同,须按多卷书集中处理法著录,做成一条记录。另一种为分卷著录法。当多卷书各卷之间内容有差异,需要分别给出主题词、分类号时,采用分卷著录法,更能将各卷的内容直观地反映出来,为读者提供更多的检索点。分卷著录法以各卷为单位著录,但它与丛书分散著录法是有很大区别的:分卷著录的正题名仍取多卷书的总题名,责任者项仍取多卷书的总编者,分卷题名及分卷责任者著录在正题名及责任者项后,主题、分类既按总题名又按分题名内容给出。例如:《第二次世界大战图片档案实录》由管辉、苏真主编。全书共分6卷:《1941—1945太平洋》由张湛平等撰写,《1944—1945欧洲》由潘朝阳等撰写,《1933—1940欧洲》由刘平安等撰写,《1941—1944苏联/东欧》由苏真等撰写,《1940—1943西欧/南欧/北非》由顾松林等撰写,《1931—1945中国》由顾松林等撰写。由于分卷题名不独立,且各卷内容有差异,主题、分类均不同,应采用分卷著录法做成6条记录。

3 连续出版物的处理

连续出版物指具有统一的题名, 定期或不定期以连续分册形式出版, 有卷期或年月标识, 并且计划无限期地连续出版的印刷或非印刷形式的出版物。它与普通图书的区别在于长时期地连续出版, 包括期刊、报纸、年度出版物(年鉴、指南等)以及成系列的报告、学会会刊、会议录和专著丛书。本文所说的连续出版物不包括期刊报纸, 专指从图书发行渠道发行的, 并有 ISBN 号, 是介于书与刊之间的出版物。属这种性质的连续出版物一般都是专业性较强, 学科内容较集中, 且以年鉴、指南、论文集、研究报告等形式出现。这类书通常是分期分册无限期地连续出版, 如果分散处理, 会影响它的完整性, 如果按连续出版物集中做成一条记录, 可反映这类出版物的整体情况, 使读者能够一目了然, 同时避免记录重复, 节约内存空间。连续出版物著录的特点是在格式上有别于普通图书, 除在头标区、100 一般处理数据字段, 215 载体形态项上有所区别, 并且无 105 图书编码数据字段, 有 110 连续出版物编码数据字段, 207 资料特殊细节项(卷、期、年、月或其他标识项)和 300 馆藏项。标引主题、分类时要给出相应的主题词与分类号。例如:《民族学研究》一书, 由中国民族学学会编, 它是研究中国民族学的论文集。题名页标明该书为第 11 辑, 通过查本馆馆藏和结合该书前言部分, 得知该书自 1981 年开始出版, 已出版了 11 辑, 但出版周期并不固定, 并且还将继续出版下去, 从而决定该书按连续出版物著录。

以上对各类出版物的著录, 是本人在编目实践中的一点体会。在实际工作中, 笔者认为采用何种方法著录应从两方面考虑。一方面从读者的角度考虑, 应能充分地揭示文献内容和形式特征, 以便使读者能够完整地认识文献实体的本来形式, 同时能满足读者多方位的检索需

求, 能够快速准确地查到所需文献。另一方面从计算机的角度考虑, 应尽量避免记录冗余, 节省计算机内存空间。基于这两方面的考虑, 如果来的是多辑中的一本, 则要认真判断该书是按普通图书多卷集中著录, 还是按连续出版物著录。如果能从书的前言、后序中判断该书将无限期地连续出版下去, 则按连续出版物著录, 否则以多卷书集中著录。如果来的是一套书, 既有总题名, 又有分题名, 是按照丛书分散著录, 还是按照多卷书集中或分卷著录, 主要的依据在于分题名是否独立。如果分题名独立, 则按丛书分散著录。如果分题名不独立, 则按多卷书处理。如果各分册内容的学科属性一致, 则按多卷书集中著录, 否则以多卷书分卷著录。但是, 从实际情况看, 有时分题名的独立性不易确定, 还需结合题名页, 从版式以及题名的内涵上分析总题名、分题名, 是更符合丛书的特征, 还是更接近于多卷书的特点, 从而选取相应的著录方法。值得注意的是: 无论采用哪种方法著录, 都应考虑主题、分类与著录的一致性。也就是说, 如果分题名做正题名, 则主题、分类依分题名内容给出; 如果总题名做正题名, 则主题、分类依总题名内容给出; 如果正题名由总题名和分题名共同组成, 则主题、分类须按总题名、分题名内容分别给出。如果是连续出版物, 则应给出相应的主题词与分类号。

参考文献

- 1 马敬杰: 分类与著录方法要一致。图书馆学刊, 1994(1)
- 2 韩敏: 我国现代丛书文献流特征、类型浅析。图书情报论坛, 1995(3)
- 3 倪宏娟: 机读目录在中文图书编目中的作用。图书馆杂志, 1993(2)
- 4 全国文献标准化技术委员会编: 文献工作国家标准汇编 3。北京: 中国标准出版社, 1988

张 岩 现在北京大学图书馆编目部工作。通讯地址: 北京大学图书馆。邮编: 100871。

(来稿时间: 1996 12 2。编者: 刘喜申)